



# OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegeef op gesag.

# OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

6 d

Maandag, 2 Maart 1931.

WINDHOEK

Monday, 2nd March, 1931.

No. 406

## INHOUD.

	Bladsy
<b>Proklamasie —</b>	
No. 53 van 1931 (Unie). Dumpingreg op sement uit Holland . . . . .	7123
<b>Goewermentskennisgewings —</b>	
No. 27. Brandmerke (Naturelle) geregistreer gedurende kwartaal 1.10.30 tot 31.12.30 . . . . .	7124
No. 28. Skut te "Houmoed", distrik Grootfontein: Oprigting van, ens. . . . .	7128
No. 29. Dorpsbestuursraadgebied: Usakos: Wysiging van Plaaslike Regulasies . . . . .	7128
No. 30. Dorpsbestuursraadgebied: Usakos: Sanitêre Regulasies: Wysiging van tarief van Fooie . . . . .	7128
<b>Algemene Kennisgewings —</b>	
No. 10. Lys van plase onder kwarantyn op 10 Februarie 1931 . . . . .	7128
No. 11. Bankestaat, Januarie 1931 . . . . .	7129
<b>Tenders —</b>	
No. 5. Tenders vir Brandhout . . . . .	7129
No. 6. Tenders: Vendusiedienste . . . . .	7129
No. 7. Tenders: Pag van 'n terrein in Sandwich Harbour, distrik Swakopmund . . . . .	7129
No. 8. Tenders: Verkoping van Motervoertuie . . . . .	7130
No. 9. Tenders vir sekere krane, T en spesiale stukke, ens., vir 10 duim pype . . . . .	7130
No. 10. Tenders vir woonhuise vir Magistraatsklerk en getroude Poliesie te Okahandja . . . . .	7130
<b>Advertensies —</b>	
Boedelkennisgewings, ens., ens. . . . .	7131

## CONTENTS.

	Page
<b>Proclamation —</b>	
No. 53 of 1931 (Union). Cement from Holland: Dumping Duty . . . . .	7123
<b>Government Notices —</b>	
No. 27. Brands (Native) registered during quarter 1.10.30—31.12.30 . . . . .	7124
No. 28. Pound at "Houmoed", District Grootfontein: Establishment of, etc. . . . .	7128
No. 29. Village Management Board Area, Usakos: Amendment of Local Regulations . . . . .	7128
No. 30. Village Management Board Area, Usakos: Sanitary Regulations: Amendment of Tariff of Fees . . . . .	7128
<b>General Notices —</b>	
No. 10. List of farms under quarantine as at 10th February, 1931 . . . . .	7128
No. 11. Banks Statement, January, 1931 . . . . .	7129
<b>Tenders —</b>	
No. 5. Tenders for Firewood . . . . .	7129
No. 6. Tenders: Auctioneering Services . . . . .	7129
No. 7. Tenders: Lease of site in Sandwich Harbour, district Swakopmund . . . . .	7129
No. 8. Tenders: Disposal of Motor Vehicles . . . . .	7130
No. 9. Tenders for certain Valves, Tees, Specials, etc., all for 10" piping . . . . .	7130
No. 10. Tenders for Residential Quarters: Magistrate's Clerk and Married Police at Okahandja . . . . .	7130
<b>Advertisements —</b>	
Estate Notices, etc., etc. . . . .	7131

**PROKLAMASIE**

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE JACOB DE VILLIERS, LID VAN SY MAJESTEITS MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 53, 1931 (Union).]

**DUMPINGREG OP SEMENT UIT HOLLAND.**

Nademaal ooreenkomstig artikel *vyftien* van die "Doeanetarief en Aksijsrechten Wijzigingswet," 1925 (Wet No. 36 van 1925), soos gewysig, die Minister van Finansies, na ondersoek en rapport van die Raad van Handel en Nywerheid—

(a) oortuig is dat goedere wat van 'n klas of soort soos geproduseer of vervaardig in die Unie, uitgevoer is of word na die Unie, teen 'n uitvoerprys wat minder is as die binnelandse waarde daarvan, plus die ekstra koste van pak en verpakking vir uitvoer, vervoerkoste na die hawe van verpakking, en alle ander onkoste in verband met lewering aan boord van die goedere bestem vir uitvoer na die Unie;

en

(b) van mening is dat daardeur nadeel veroorsaak kan word aan 'n nywerheid in die Unie, en dat dit in die openbare belang sou wees om van sodanige goedere 'n dumpingreg te hef, kan die Goewerneur-Generaal by proklamasie in die *Staatskoerant*, die klas goedere bekendmaak en verklaar dat een of meer van die dumpingregte genoem in subartikel (2) van gemelde artikel, en uiteengesit in sodanige proklamasie, gehef word op goedere van sodanige soort by invoer in die Unie uit 'n land of lande genoem in die proklamasie.

En nademaal ingevolge 'n ondersoek en rapport van die Raad van Handel en Nywerheid, die Minister van Finansies oortuig is dat sement van 'n klas of soort geproduseer of vervaardig in die Unie, uit Holland uitgevoer is of word na die Unie teen 'n uitvoerprys wat minder is as die binnelandse waarde daarvan, plus die ekstra koste van pak en verpakking vir uitvoer, vervoerkoste na die hawe van verpakking, en alle ander onkoste in verband met die lewering van die sement aan boord gereed vir uitvoer na die Unie, en verder van mening is dat deur sodanige invoer skade veroorsaak word aan die sement vervaardigingsnywerheid in die Unie, en dat dit in die openbare belang is om 'n "gewone" dumpingreg te hef op sement uit genoemde land;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdhede my verleen soos voormeld, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat vanaf en na die datum van die publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* op sement vir invoer in die Unie uit Holland 'n gewone dumpingsreg opgelê gehê, ingevorder en betaal moet word gelykstaande met die verskil tussen—

(a) die binnelandse waarde (naamlik, die markprys waarteen die tyde van die aankoop daarvan deur die invoerder van sodanige of dergelike sement vir verkoop aangebied word vir gebruik in die land waaruit dit uitgevoer word aan alle kopers in die gewone groot-handel-hoeveelhede in die gewone loop van die handel op die vernaamste marke van sodanige land, met inbegrip van die koste van verpakking gewoonlik op daardie marke in gebruik, min enige terugbetaling van invoerregte toegestaan deur die Regering van die uitvoerende land ten aansien van die sement vir uitvoer), plus die ekstra koste van verpakking vir uitvoer, vervoerkoste na die hawe van verskeping, en alle ander onkoste in verband met die lewering van die sement aan boord skip gereed vir uitvoer na die Unie;

en

(b) die uitvoerprys (naamlik, die prys vry aan boord waarteen die uitvoerder die sement aan die invoerder in die Unie verkoop;

met dien verstande dat sodanige invoerregte nie meer as die helfte van die waarde van die sement soos bepaal in artikel *veertien* van die "Doeanetarief en Aksijsrechten Wijzigingswet," 1925, soos gewysig, bedra nie; en met dien verstande dat sodanige dumpingreg nie gehê kan word nie van sement wat uit Holland na die Unie verskep is voor die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant*.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, op hierdie Drie-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Een-en-dertig.

JACOB DE VILLIERS,  
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die  
Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

N. C. HAVENGA.

**PROCLAMATION**

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE JACOB DE VILLIERS, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 53, 1931 (Union).]

**DUMPING DUTY ON CEMENT FROM HOLLAND.**

Whereas by section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), as amended, whenever after investigation and report by the Board of Trade and Industries the Minister of Finance—

(a) is satisfied that goods which are of a class or kind produced or manufactured in the Union have been or are being exported to the Union at an export price which is less than the domestic value thereof plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment, and all other expenses incidental to placing the goods on board ship ready for export to the Union;

and

(b) is of opinion that detriment from that cause may result to an industry in the Union and that it would be in the public interest to impose in respect of such goods a dumping duty, the Governor-General may by proclamation in the *Gazette* notify the class of goods and declare that one or more of the dumping duties enumerated in sub-section (2) of the said section, and set forth in such proclamation shall be levied upon goods of such class on importation into the Union from a country or countries named in the proclamation;

And whereas in consequence of investigation and report by the Board of Trade and Industries the Minister of Finance is satisfied that cement of a class or kind produced or manufactured in the Union has been or is being exported to the Union from Holland at an export price which is less than the domestic value thereof, plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment and all other expenses incidental to placing cement on board ship ready for export to the Union, and is further of opinion that detriment does result from such cause to the cement manufacturing industry in the Union by such importation, and that it is in the public interest to impose an "ordinary" dumping duty on cement from that country;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of the publication of this my proclamation in the *Gazette* there shall be charged, levied, collected and paid on cement on importation into the Union from Holland an "ordinary" dumping duty equal to the difference between—

(a) the domestic value (viz., the market price at which at the time of purchase thereof by the importer such or similar cement is offered for sale for consumption in the country from which it is exported to all purchasers in the usual wholesale quantities in the ordinary course of trade in the principal markets of such country, including the cost of packages ordinarily used in those markets, less any drawback of duty granted by the Government of the exporting country in respect of the cement on exportation), plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment, and all other expenses incidental to placing the cement on board ship ready for exportation to the Union;

and

(b) the export price (viz., the price free on board at which the cement is sold by the exporter to the importer in the Union),

provided that such duty shall not exceed one-half of the value of the cement as defined in section *fourteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925, as amended, and provided further that such dumping duty shall not be imposed in respect of cement shipped to the Union from Holland prior to the date of publication of this my proclamation in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-third day of January, One thousand Nine hundred and Thirty-one.

JACOB DE VILLIERS,  
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer  
Administering the Government-in-Council.

N. C. HAVENGA.

## Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,  
*Sekretaris vir Suidwes-Afrika.*

Administrateurskantoor,  
Windhoek.

No. 27.] [19 Februarie 1931.  
[19th February, 1931.

NATURELLE BRANDMERKE GEREGISTREER GE-  
DURENDE KWARTAAL 1.10.30—31.12.30.

Die onderstaande brandmerke, geregistreer onder die voorsienings van die Naturelle Brandmerke Proklamasie No. 15 van 1923, word hierby vir algemene informasie gepubliseer ooreenkomstig Artikel *dertien*.

NATIVE BRANDS REGISTERED DURING QUARTER  
1.10.30—31.12.30.

The undermentioned brands, registered under the provisions of the Native Cattle Brands Proclamation No. 15 of 1923 are hereby published in terms of Section *thirteen*.

### BETHANIE.

145  
*B* Jonas Friedrich, Bethanie.  
146  
*B* Rulf Mouners, Bethanie.

### WARMBAD.

390  
*D* Hendrik Sam, Kalkfontein Suid.  
427  
*D* Willem Ortmann, Auros.

### GROOTFONTEIN.

1326  
*F* Alfred Thabitjakub. Gutehoffnung.  
1327  
*F* Thomas Onango, Swartwasser.  
1328  
*F* Jim Kawip, Okapuka.  
1329  
*F* Friedrich Kabewar, Steinbach.  
1332  
*F* Pickanni Otjiwongo, Okapuka.  
1333  
*F* Nanib Thaibib, Otjirukaku.  
1334  
*F* Willem Herero, Grootfontein.  
1335  
*F* Picanni Chawana, Johannestal.  
1336  
*F* Matheus Izak, Grootfontein.  
1338  
*F* Victoria Kaitoha, Okahungora.  
1339  
*F* Elizabeth Katitika, Grootfontein.  
1340  
*F* Engelsman Thamisib, Rietfontein.  
1811  
*F* Petrus Hesib, Askevold.  
1812  
*F* Paul Thoisib, Askevold.  
1813  
*F* Anna Oesib, Askevold.  
1814  
*F* Hans Thnaho, Devon.  
1815  
*F* Matheus Angola, Nehlen.  
1816  
*F* Maria Thams, Nehlen.  
1817  
*F* Johannes Thousib, Asis.  
1818  
*F* Auguste Oeirab, Nehlen.  
1819  
*F* Hendrik Swetta, Otavifontein.  
1820  
*F* Mica Hoenibib, Otavifontein.  
1821  
*F* Willem Uiseb, Otavifontein.

### AROAB.

160  
*H* Jan Mes, Warmfontein West.  
161  
*H* Petrus Jonker, Quellert.

## Government Notices.

The following Government Notice is published for general information.

H. P. SMIT,  
*Secretary for South West Africa.*

Administrator's Office,  
Windhoek.

162  
*H* Willem Witbooi, Nobees.  
163  
*H* Dirk Lubbe, Kais.  
164  
*H* Magritha Witbooi, Nobees.  
165  
*H* Paul Rooi, Aroab.  
166  
*H* Salomon Willem, Hasuur.

### OKAHANDJA.

1127  
*J* Josef Banjes, Okahandja.  
1135  
*J* Fritz Baaiba, Okahandja.  
1136  
*J* David Nunuhe, Otjikauko.  
1139  
*J* Louisa Kasea, Friederichswald.  
1154  
*J* David Williams, Engadin.  
1155  
*J* Carolina Tjimune, Schenckswerder.  
1156  
*J* Johannes Hapera, Schenckswerder.

### LUDERITZ.

56  
*L* Solomon Westerhuizen, Aus.  
57  
*L* Jaftha Frederick, Aus.

### GIBEON.

300  
*N* Jan Jacobs, Rietmond.  
484  
*N* Amaria Hevita, Mariental.  
485  
*N* David Kooper, Teekputz.  
486  
*N* Salmon Lambert, Mariental.  
487  
*N* Fritz Witbooi, Mariental.  
488  
*N* Philip Jaars, Mariental.  
582  
*N* Hakio Skrywer, Hofmeyr.  
583  
*N* Jakob Ortinab, Stampriet.  
755  
*N* Jan Frans, Amadab.  
756  
*N* Mattheus Sloff, Gochas.  
757  
*N* Gert Vry (Jnr.), Persip.  
758  
*N* Petrus Cooper, Persip.  
759  
*N* Jacobus Swartbooi, Persip.  
760  
*N* Hendrik Persent, Gartenlaube.  
763  
*N* Lazarus Leeuw, Haruchas.  
764  
*N* Paul Brander, Haruchas.  
765  
*N* Hendrik Lewa, Gochas.

### OUTJO.

565  
*O* Jack Nababib, Summerdown.  
566  
*O* Twakeb Tsamaib, Paresis.  
567  
*O* Kokaib Aribib, Outjo.  
578  
*O* Frederick Amis, Karachas.  
579  
*O* Karimbo Katuta, Outjo.  
580  
*O* Johannes Xamamueb, Outjo.



724  
S Willem Markus, Gobabis.  
725  
S Willem Klaas, Gunichas West.  
726  
S Frans Cornelius, Honolulu.  
727  
S Anton Santib ,Kl. Kaitsaub.  
728  
S Piet Moreau, Tjumda.  
729  
S Michiel Amnap, Babi-Babi.

OTJIWARONGO.

794  
T Jacob Kandjie, Rodenstein.  
946  
T Noch Koesep, Cleveland.  
947  
T Frida Ousis, Otjiwarongo.  
948  
T Fritz Knasib, Otjiwarongo.  
1051  
T Matheus Kamaukau, Ovirege.  
1052  
T Paul Ocharire, Ovirege.  
1053  
T Maus Kauheha, Kalkfeld.  
1054  
T Fritz Tjeritumba, Otjitoroa.  
1055  
T Johannes Kangiama, Otjitoroa.  
1056  
T Anton Kabiharua, Otjitoroa.  
1057  
T Edward Tuketjiwa, Otjitoroa.  
1058  
T Frans Kamahenge, Otjitoroa.  
1059  
T Max Katjimotjiwi, Otjitoroa.  
1060  
T Alfred Kambihe, Otjitoroa.  
1071  
T Joe Heasombahu, Otjitoroa.  
1072  
T Paulus Okakauma, Otjikango Sud.  
1073  
T Otjikongo Ereka, Otjikango Sud.  
1074  
T Anton Nahorongo, Otjikango Sud.  
1075  
T Thomas Jahisiwa, Niederungsfelde.  
1076  
T Apollo Tnaubeb, Niederungsfelde.  
1077  
T Ruben Kairipuani, Niederungsfelde.  
1078  
T Jacob Tuakanjanda, Maywood.  
1079  
T August Ejawe, Maywood.  
1080  
T Hans Kabunguriwa, Maywood.  
1086  
T Juliane Kariseb, Ovigere.  
1087  
T Willem Kariseb, Ovigere.  
1088  
T Ludwig Tnarusab, Ovigere.  
1089  
T Fritz Haueb, Eisenberg.  
1090  
T Frans Kaukop, Maywood.  
1093  
T Emma Karise, Maywood.  
1094  
T Theodor Karise, Maywood.  
1095  
T Lucas Kaitjiwiwi, Hedwigstal.  
1096  
T Andries Kaurire, Kilo 319.  
1097  
T Lukas Kainomatora, Zierenberg.  
1098  
T Alfred Nauke, Zierenberg.  
1204  
T Johannes Eta, Erindi Osombako.  
1206  
T Alfred Matu, Montreal.  
1207  
T Fritz Kahuka, Clorado.  
1208  
T David Kamawango, Clorado.

WINDHOEK.

1534  
W Petrus Herero, Excelsior.  
1535  
W Lukas Japietoto, Excelsior.  
1536  
W Didrik Roots, Excelsior.  
1879  
W Gert Aboclab, Garib Ost.  
1880  
W Aanfoon, Garib Ost.  
1881  
W Katrina, Garib Ost.

1882  
W Abib, Garib Ost.  
2335  
W Anton Kombutu, Finkenstein.  
2338  
W Katchawara Katetona, Onjati.  
2373  
W Paulina Swartbooi, Voigtland.  
2374  
W Moses Geniromann, Voigtland.  
2375  
W Jacob Kaite, Claratai.  
2376  
W Gustav Ousib, Harris.  
2377  
W Samuel Koresib, Harris.  
2391  
W Benjamin Chombolo, Osema.  
2392  
W Chirongo Cheweda, Osema.  
2393  
W Frederich Antonie, Osema.  
2394  
W Tobias Kandeha, Otjihavera.  
2395  
W Anton Hangura, Osema.  
2405  
W Abram Herika, Ondekeremba.  
2406  
W Paul Karisib, Neudam.  
2407  
W Jan Klaasen, Neudam.  
2408  
W Josef Kahitjine, Neudam.  
2409  
W Angera Kahee, Frauenstein.  
2410  
W Hendrik Namasib, Voigtskirch.  
2411  
W Anton, Voigtskirch.  
2412  
W Josef Twakouseb, Voigtskirch.  
2413  
W Johannes Kamajoka, Voigtskirch.  
2414  
W Nuisiep Koroseb, Otjituesu West.

RESERVES. RESERVATE.

SOROMAS RES., BETHANIE.

BC  
35 Lambert Fredericks, Soromas Res.

BONDELS RES., WARMBAD.

DC  
271 Nikolaas Binga, Draaihoek.  
DC  
272 Lena April, Wortel.  
DC  
273 Willem Rooi, Wortel.  
DC  
274 Josef Skeyer, Wortel.  
DC  
275 Klaas Thomas, Wortel.  
DC  
276 Josef Eman, Wortel.  
DC  
277 Isak Lukas, Wortel.  
DC  
278 Jan Windstaan, Wortel.  
DC  
279 Hans Kido, Wortel.  
DC  
280 Lukas April, Wortel.  
DC  
281 Klaas Klaase, Wortel.  
DC  
282 Johannes Fryer, Wortel.  
DC  
283 Abram Kok, Draaihoek.  
DC  
284 Katrina Christian No. 1, Heib.  
DC  
285 Jakobus Skeyer, Heib.  
DC  
286 Jan Matroos, Naruchas Gabis.  
DC  
287 Jan Josef, Wortel.  
DC  
288 Gert Witbooi, Wortel.  
DC  
289 Samuel Veldskoen, Heib.  
DC  
290 Jacob Josef, Wortel.  
DC  
291 Piet Zau, Wortel.  
DC  
292 Piet Sucks, Wortel.  
DC  
293 Isak April, Wortel.  
DC  
294 Jante Kooper, Wortel.  
DC  
295 Frederik Roukers, Wortel.

DC 296 Katrina Christian No. 2, Wortel.  
 DC 297 Jakob April, Wortel.  
 DC 298 Jakobus Lukas, Wortel.  
 DC 299 Eduard Binga, Draaihoek.  
 DC 300 Klaas Christian, Draaihoek.  
 DC 301 Willem Markus, Draaihoek.  
 DC 302 Jantje Isak, Draaihoek.  
 DC 303 Eduard Christian, Wortel.  
 DC 304 Piet Blaauw, Wortel.  
 DC 305 Willem Roukers, Wortel.  
 DC 306 Willem Gertze, Ubeb.  
 DC 307 Frederik Matroos, Wortel.  
 DC 308 Piet Gertze, Korechas.  
 DC 309 George Visser, Draaihoek.  
 DC 310 Sophia Spence, Draaihoek.  
 DC 311 Kido Kaffer, Draaihoek.  
 DC 312 Emil Kaffer, Draaihoek.  
 DC 313 Harry Morris, Draaihoek.  
 DC 314 David Basson, Draaihoek.  
 DC 315 Klaas Christian, D. Heib.  
 DC 316 Simon Mop, Gabis.  
 DC 317 Hans Rooi, D. Heib.  
 DC 318 Hendrik Mason, D. Heib.  
 DC 319 Hans Swartbooi, D. Heib.  
 DC 320 Christian Jaartse, D. Heib.  
 DC 321 Johannes Witbooi, Wortel.  
 DC 322 Samuel Stefanus, Korechabis.  
 DC 323 Jeremias Matroos, Korechabis.  
 DC 324 Willem Mkouda, Korechabis.  
 DC 325 Jakob Damara, Korechabis.  
 DC 326 Jan Rooi, Draaihoek.  
 DC 327 Willem Christian, Korechas.  
 DC 328 Manus Stefanus (Jnr.), Korechas.  
 DC 329 Dirk Vos, D. Heib.  
 DC 330 Josef Skeyer, Wortel.  
 DC 331 Piet Gertze, Korechas.  
 DC 332 Hendrik van Rhyn No. 2, Korechas.  
 DC 333 Hendrik Basson, Koeichabis.  
 DC 334 Jan Swartbooi, Draaihoek.  
 DC 335 Leendert Jakob, Draaihoek.  
 DC 336 Hans Izak, Wortel.

OTJITUO RES., GROOTFONTEIN.

FC 11 Emelia Kanoor, Otjituo Reserve/Reservaat.  
 FC 29 Joel Chombonda, Otjituo Res.  
 FC 34 Jakob Yaponda, Otjituo Res.  
 FC 48 Ezechiël Chombonda, Otjituo Res.  
 FC 63 Paul Kasisi, Otjituo Res.  
 FC 110 Justus Katjipeka, Otjituo Res.  
 FC 113 Lucia Kateta, Otjituo Res.  
 FC 114 Fritz Kutiorgesengo, Otjituo Res.  
 FC 115 Joel Orhongo, Otjituo Res.  
 FC 123 Smit Katjiheneka, Otjituo Res.  
 FC 124 Westerlina Kazohoo, Otjituo Res.  
 FC 127 Barnabas Moosuinga, Otjituo Res.

FC 128 Noah Kaperra, Otjituo Res.  
 FC 129 Titus Kenachungo, Otjituo Res.  
 FC 153 Victoria Kamaheha, Otjituo Res.  
 FC 159 Jana Komozorbanpoo, Otjituo Res.  
 FC 162 Cleophas Benedama, Otjituo Res.  
 FC 166 Repetose Julimore, Otjituo Res.  
 FC 173 Jana Tjirekatora, Otjituo Res.  
 FC 174 Mathias Kamarunga, Otjituo Res.  
 FC 178 Lucas Whyate, Otjituo Res.  
 FC 179 Jacob Chormunior, Otjituo Res.  
 FC 180 Ida Kambombi, Otjituo Res.  
 FC 182 Daniel Wazambua, Otjituo Res.  
 FC 184 Daniel Waverware, Otjituo Res.  
 FC 282 Ferdinand Chingombe, Otjituo Res.  
 FC 286 Lucas Makara, Otjituo Res.  
 FC 305 Anton Kahoutowa, Otjituo Res.  
 FC 476 Frans Kangotwa, Otjituo Res.  
 FC 477 Isaac Kangotwa, Otjituo Res.  
 FC 478 Joseph Kabehuro, Otjituo Res.  
 FC 480 Daniel Kaitana, Otjituo Res.

OVITOTO RES., OKAHANDJA.

JC 458 Mikanor Mbunda, Ovitoto Res.  
 JC 473 Kamarunga Tjironto, Ovitoto Res.

AMINUIS RES., GOBABIS.

SC 749 Moses Kakokeorwa, Aminuis Res.  
 SC 750 Heinrich Kawari, Aminuis Res.  
 SC 751 Lukas Tjirevanga, Aminuis Res.  
 SC 752 Fritz Kaikor, Aminuis Res.  
 SC 753 August Kaikor, Aminuis Res.  
 SC 754 Apollo Kangauvi, Aminuis Res.  
 SC 755 Petrus Kahuure, Aminuis Res.  
 SC 756 Johannes Tjambura, Aminuis Res.  
 SC 757 Isaac Kathepa, Aminuis Res.  
 SC 758 Katu Serog, Aminuis Res.  
 SC 759 Wilfred Kazondanga, Aminuis Res.  
 SC 760 Willem Ndjahera, Aminuis Res.  
 SC 761 Isaac Henguva, Aminuis Res.  
 SC 762 Alfred Rukoro, Aminuis Res.

EPUKIRO RES., GOBABIS.

SF 518 Wilfred Tjerivanga, Epukiro Res.  
 SF 519 Aron Kandorozi, Epukiro Res.  
 SF 520 Karl Hijanavita, Epukiro Res.  
 SF 521 Max Nganjone, Epukiro Res.  
 SF 522 Ruben Kaiko, Epukiro Res.  
 SF 523 Paul Katjikaona, Epukiro Res.  
 SF 524 Simon Kamunguma, Epukiro Res.  
 SF 525 Johannes Musengua, Epukiro Res.  
 SF 526 Festus Tjizoo, Epukiro Res.  
 SF 527 Judas Nguvenjengua, Epukiro Res.  
 SF 528 Johannes Nguvenjengua, Epukiro Res.  
 SF 529 Fritz Nguvenjengua, Epukiro Res.

SF  
530 Victoria Semba, Epukiro Res.  
SF  
531 Anton Mahenga, Epukiro Res.  
SF  
532 Justus Tjarongo, Epukiro Res.

SF  
533 Charlie Hirokoherua, Epukiro Res.  
A. McNAE,  
Hoofvearts.  
Senior Veterinary Officer./

No. 28.] [23 Februarie 1931.

SKUT TE "HOUMOED", DISTRIK GROOTFONTEIN:  
OPRICHTING VAN, ENS.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel twee van Proklamasie No. 5 van 1917, die oprigting van 'n skut te "Houmoed" in die distrik Grootfontein en die aanstelling van Mnr. JOHANNES JACOBUS MARTHINUS VAN ZYL as skutmeester daarvan, met ingang vanaf 1 Maart 1931 goed te keur.

No. 29.] [24 Februarie 1931.

DORPSBESTUURSRAADGEBIED: USAKOS.  
WYSIGINS VAN PLAASLIKE REGULASIES.

Dit het die Administrateur behaag om die volgende regulasies binne die Dorpsbestuursraadgebied Usakos van krag en werking te maak ooreenkomstig artikel drie van "De Dorpsbestuursraden Proklamasie 1925" (Proklamasie No. 2 van 1925).

70. Regulasie No. 14 (i) van die onder Goewermmentskennisgewing No. 192 van 18 November 1927 gepubliseerde regulasies word hierby gewysig deur die invoeging van die woorde "deur die Raad te word verskaf" tussen die woorde "wees" en die woord "sodat", wat daarin voorkom, en deur die skraping van die woorde "elke sodanige emmer moet van die grootte, fatsoen en materiaal wees, soos deur die Raad voorgeskrywe."

No. 30.] [24 Februarie 1931.

DORPSBESTUURSRAADGEBIED, USAKOS:  
SANITÊRE REGULASIES: WYSIGING VAN TARIEF VAN  
FOOIE.

Vir algemene informasie word hierby bekend gemaak dat die Administrateur die volgende tarief van fooie vir die verwydering en wegdoen van nagvuil en uriene, spoelwater en huisvuil, opgestel deur die dorpsbestuursraad van Usakos ooreenkomstig die bepalings van regulasie No. 31 van die regulasies gepubliseer onder Goewermmentskennisgewing No. 192 van 18 November 1927 met werking vanaf 1 Maart 1931 goedgekeur het:—

- (a) Nagvuil en uriene: 6/6 per emmer per maand;
- (b) Spoelwater: 4/6 per bak per maand;
- (c) Huisvuil: 4/6 per bak per maand.

Goewermmentskennisgewing No. 127 van 24 Julie 1928 word hierby gekanseleer.

No. 28.] [23rd February, 1931.

POUND AT "HOUMOED", DISTRICT GROOTFONTEIN:  
ESTABLISHMENT OF, ETC.

The Administrator has been pleased, in terms of section two of Proclamation No. 5 of 1917, to authorise the establishment of a pound at "Houmoed", in the district of Grootfontein and the appointment of Mr. JOHANNES JACOBUS MARTHINUS VAN ZYL as poundmaster thereof with effect from the 1st March, 1931.

No. 29.] [24th February, 1931.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD AREA: USAKOS.  
AMENDMENT OF LOCAL REGULATIONS.

The Administrator has been pleased in terms of section three of the Village Management Board's Proclamation, 1925 (Proclamation No. 2 of 1925), to make the following regulation to be of force and effect within the Village Management Board Area of Usakos.

70. Regulation No. 14 (i) of the regulations published under Government Notice No. 192 of the 18th November, 1927, is hereby amended by the insertion between the word "pails" and the word "so" occurring therein of the words "to be supplied by the Board", and by the deletion therefrom of the words "every such pail shall be of the size, pattern and material prescribed by the Board."

No. 30.] [24th February, 1931.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD AREA, USAKOS:  
SANITARY REGULATIONS: AMENDMENT OF TARIFF  
OF FEES.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved of the following tariff of fees or charges for the removal and disposal of nightsoil and urine, slopwater and domestic refuse, framed by the Village Management Board of Usakos in accordance with the provisions of regulation No. 31 of the regulations published under Government Notice No. 192 of the 18th November, 1927, with effect from the 1st March, 1931:—

- (a) Nightsoil and urine: 6/6 per pail per month;
- (b) Slopwater: 4/6 per receptacle per month;
- (c) Domestic Refuse: 4/6 per receptacle per month.

Government Notice No. 127 of the 24th July, 1928, is hereby cancelled.

## Algemene Kennisgewings.

## General Notices.

(No. 10 van 1931.)

Die volgende word vir algemene informasie gepubliseer:—

LYS VAN PLASE ONDER KWARANTYN OP  
10 FEBRUARIE 1931.

MILTSIEKTE:

GOBABIS: Friedland No. 56, Plaas 419, Steinhausen.  
OTJIWARONGO: Plase Nos. 178, 227 en 28, Osire Block, Okamonbonde, Erundu.  
OMARURU: Alex No. 13.  
OKAHANDJA: Plaas 250, Oseri, Hartebeestteich South, Oseri Block, Plaas 234.  
GROOTFONTEIN: Gabasis 172.  
WINDHOEK: Sandvlakte.

SPONSSIEKTE:

GOBABIS: Otjirua, Riverside.  
OKAHANDJA: Okatjosongwendje, Okaruheki, Otjosondiwombo, Guenther's Au.  
WINDHOEK: Hochfels.

BESMETLIKE MISKRAAM.

OTJIWARONGO: Plase Nos. 177 en 178.

A. McNAE,  
Hoofvearts.

Windhoek,  
10 Februarie 1931.

(No. 10 of 1931.)

The following is published for general information:—

LIST OF FARMS UNDER QUARANTINE AS AT  
10TH FEBRUARY, 1931.

ANTHRAX:

GOBABIS: Friedland No. 56, Farm 419, Steinhausen.  
OTJIWARONGO: Farms Nos. 178, 227 and 28, Osire Block, Okamonbonde, Erundu.  
OMARURU: Alex No. 13.  
OKAHANDJA: Farm 250, Oseri, Hartebeestteich South, Oseri Block, Farm 234.  
GROOTFONTEIN: Gabasis 172.  
WINDHOEK: Sandvlakte.

BLACKQUARTER:

GOBABIS: Otjirua, Riverside.  
OKAHANDJA: Okatjosongwendje, Okaruheki, Otjosondiwombo, Guenther's Au.  
WINDHOEK: Hochfels.

CONTAGIOUS ABORTION.

OTJIWARONGO: Farms Nos. 177 and 178.

A. McNAE,  
Senior Veterinary Officer.

Windhoek,  
10th February, 1931.

(No. 11 van of 1931.)

## BANKOPGAWES Januarie 1931, INGEVOLGE ARTIEKEL 7 VAN PROKLAMASIE 29 VAN 1930, DIE BANKE-PROKLAMASIE 1930.

## BANKS' STATEMENT, January, 1931, IN TERMS OF SECTION 7 OF PROCLAMATION NO. 29 OF 1930, THE BANKS PROCLAMATION, 1930.

BANK.	Verpligtings teenoor die Publik in Suidwes-Afrika Liabilities to the Public in South West Africa.			Kontant Geldreserwes in Suidwes-Afrika. Cash Reserves in South West Africa.			VOORSKOTTE EN DISKONTO'S IN SUIDWES-AFRIKA. ADVANCES AND DISCOUNTS IN SOUTH WEST AFRICA.	
	Deposits ens. Opvorderbare. Demand	Tyd. Time.	Totaal. Total.	Gemuntegoud. Gold Coin	Pasmunt. Subsidiary Coin.	S.A. Reserwebank Note. S.A. Reserve Bank Notes	Voorskotte Advances	Diskontos Discounts
	£	£	£	£	£	£	£	£
Standard Bank of South Africa, Limited . . . . .	287,014	88,585	375,599	7,468	20,516	2,363	420,742	152,878
Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) . . . . .	200,746	60,113	260,859	7,967	9,091	1,016	350,660	
Swakopmunder Bankverein . . . . .	19,957	29,021	48,978	75	368	20	56,504	
Genossenschaftsbank, Grootfontein . . . . .	1,765	3,556	5,321	—	390	—	9,935	

## TENDERS.

(No. 5 van 1931.)

## TENDERS VIR BRANDHOUT.

Tenders word gevra vir die lewering van brandhout aan die Windhoekse Gevangenis vanaf 1 April 1931 tot 31 Maart 1932. Besonderhede is van die Magistraatskantore op Windhoek en Rehoboth en van die Sekretaris, S.W.A. Tenderkommissie, Goewermentsgebou, Windhoek, verkrybaar.

(No. 6 van 1931.)

## TENDERS: VENDUSIEDIENSTE.

Tenders word gevra vir die hou van publieke Regeringsvendusies op Windhoek vir die tydperk vanaf 1 April 1931 tot 31 Maart 1932.

Die basis van kwotasies sal wees dat die Administrasie al die koste in verband met die advertensie van sodanige vendusies dra.

Tenderaars moet die name van twee borge in hulle tenders verskaf.

Die suksesvolle tenderaar sal 'n kontrak vir die genoemde tydperk moet aangaan.

Verseelde tenders met die opskrif "Tender vir Vendusies" mag die ondergetekende nie later as 12 uur smiddags op Maandag 9 Maart 1931 bereik nie.

Die Tenderkommissie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. O. H. MENGE,  
Sekretaris: S.W.A. Tenderkommissie.

Goewermentsgebou,  
Windhoek,  
11 Februarie 1931.

(No. 7 van 1931.)

Tenders word gevra en sal in die kantoor van die Hoofbeampte van die Landeafdeling, Windhoek, ontvang word vir die pag van 'n terrein, wat hieronder beskryf word en in Sandwich Harbour, distrik Swakopmund geleë is, ooreenkomstig die voorsienings van "De Kroonlanden Proklamatie, 1920" en onderhewig aan die hieronder vermelde voorwaardes:—

Die pag sal vir 'n tydperk van vyf jare wees met 'n opsie van hernuwing vir 'n verder tydperk van vyf jare, teen sodanige pag as deur onderlinge ooreenkoms vasgestel mag word.

Die huurder sal nie geregtig wees nie om die terrein of enige deel van sy belange daarin onder te verhuur sonder die skriftelike toestemming van die Administrateur.

Aan die pag is die reg verbonde om sodanige bouwerke op te rig, as benodig word vir die insout van vis en die vervaardiging van kunsmis van vis. Die betrokke terrein loop vir 'n afstand van 600 jaarts langs die strand van Sandwich Harbour en is hoogstens 200 jaarts vanaf die hoogwatermerk breed.

Die pag sluit in die reg op sodanige weiding en water as vir die diere benodig word, wat vir bogemelde onderneming gebruik word.

Die nywerheid moet op 'n skone en sanitêre wyse bestuur word.

Enige bestaande regte van die publiek op die terrein langs die kus mag nie verander word nie en die terrein is bowendien onderhewig aan die vry en onafgebroke reg van toegang vir die publiek.

(No. 5 of 1931.)

## TENDERS FOR FIREWOOD.

Tenders are invited for the supply of firewood to the Windhoek Gaol from 1st April, 1931, to 31st March, 1932. Details are obtainable at the offices of the Magistrates of Windhoek and Rehoboth and from the Secretary, S.W.A. Tender Board, Government Buildings, Windhoek.

(No. 6 of 1931.)

## TENDERS: AUCTIONEERING SERVICES.

Tenders are invited for the conducting of Government sales by public auction at Windhoek for the period from 1st April, 1931, to 31st March, 1932.

The basis of quotation will be that the Administration bears all costs of advertising such sales.

Tenderers must furnish the names of two sureties when tendering.

The successful tenderer will be required to enter into a contract for the period mentioned.

Sealed tenders superscribed "Tender for Auction" must reach the undersigned not later than 12 noon on Monday the 9th March, 1931.

The Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. O. H. MENGE,  
Secretary: S.W.A. Tender Board.

Government Buildings,  
Windhoek,  
11th February, 1931.

(No. 7 of 1931.)

Tenders are invited and will be received at the office of the Senior Officer, Lands Branch, Windhoek, for the lease, under the provisions of the Crown Lands Disposal Proclamation, 1920, of a site as described hereunder in Sandwich Harbour, district Swakopmund, subject to the conditions mentioned hereunder:—

The lease will be for a period of five years, with an option of a renewal for a further 5 years, at such rental as may be mutually agreed upon.

The lessee will not be entitled to sublet the lease or any portion of his interest therein without the written consent of the Administrator.

The lease will carry the right to erect such structures as are required in connection with carrying on the business of fish curing and the manufacture of fertilizers from fish. The site in question runs for a distance of 600 yards along the foreshore of Sandwich Harbour and to a depth of not exceeding 200 yards from the high water mark. The lease will include the right to such grazing and water as may be required for animals used in carrying on the above business.

The industry will have to be conducted in a cleanly and sanitary manner.

Any existing rights of the public to land on the foreshore shall not be disturbed and the land shall moreover be subject to a free and un-interrupted right of way in favour of the public.



Die pag sal aan enige wette of regulasies met betrekking tot die visvangs-nywerheid onderhewig wees, wat tans of hierna uitgevaardig mag word.

As die Administrasie te enige tyd gedurende die geldigheid van die pag dit nodig ag om 'n polisiebeampte of doeaneamptenaar te Sandwich Harbour in verband met die werksaamhede van die visvangs-nywerheid te stasioneer, dan moet die huurder sodanige beampte voorsien van geskikte vry losies en bowindies aan die Administrasie al die koste, of sodanige deel daarvan, as die Administrateur mag bepaal, in verband met die vestiging en onderhoud van voormelde beampte te Sandwich Harbour betaal.

Daar sal geen vergoeding na eindiging van die pag deur tydsverloop of andersins betaalbaar wees nie vir enige verbetering, wat teweeg gebring is. Die beampte van die Administrasie het te enige tyd die reg om die terrein te betree of enige fabriek, geboue of bouwerke, wat daarop opgerig is.

Die pag is verder onderhewig aan sodanige voorwaardes, as gewoonlik in die Unie aan paggronde vir visserye verbind word. Ontwerpe van die pag kan op aansoek van die Hoofbeampte van die Landeafdeling, Windhoek, verkry word.

As die huurder in gebreke bly om aan enige voorwaardes van die pag te voldoen, kan die pag dadelik gekanseleer word.

Tenders moet met die opskrif "Tenders vir Pag van 'Terrein te Sandwich Harbour" voorsien word en sal binne die tydperk van agt weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing ontvang word.

Persone, wat tenders voorlê, behoort volledige besonderhede ten opsigte van die kapitaal te vermeld, wat hulle gereed is om daarin te belê en hulle moet geskikte bankgaransies verskaf.

(No. 8 van 1931.)

VERKOPING VAN MOTERVOERTUIG.

Tenders word gevra vir die koop van die volgende moters, wat nie meer benodig word nie:

- 1 Reo reismoter,
- 1 Reo 3 ton motertrollie,
- 1 White motertrollie.

Hierdie voertuie, wat tamelik verslyt is, kan op versoek by die Inspekteur van Werke in die agterplaas van die Departement van Werke tussen 7.30 v.m. en 5 n.m. gesien word.

Tenders in verseëelde koeverte met die opskrif "Tender vir Voertuie" mag die Sekretaris, S.W.A. Tenderkommissie, Regeringsgebou, Windhoek, nie later as 12 uur smiddags op 16 Maart 1931 bereik nie. Elke aanbod word egter as geldig beskou tot 25 Maart 1931.

(No. 9 van 1931.)

Tenders word gevra vir sekere krane, T en Spesiale stukke, ens., vir 10 duim pype.

Besonderhede kan by die kantoor van die Hoof-Ingenieur, Windhoek Watervoorraad Skema, verkry word.

Tenderaars moet vol besonderhede en illustrasies van die verskeie artikels waarvoor hulle tender verskaf en moet die datum van aflewering meld.

Pryse moet as V.O.S. Departement van Werke, Besproeiings Magasyn, Stoor Halte, Windhoek, aangegee word.

Die Raad behou die reg voor om enige artikel uit enige tender aan te neem, maar is nie verplig om noodwendig die laagste of enige ander tender aan te neem nie.

Tenders in geseëelde koeverte met die opskrif "Tender vir Krane en Spesiale Stukke, ens.", mag die ondergetekende nie later as Saterdag 7 Maart 1931 smiddags bereik nie.

W. O. H. MENGE,  
Sekretaris, S.W.A. Tenderkommissie.

Goewermentsgeboue,  
Windhoek,  
20 Februarie 1931.

(No. 10 van 1931.)

Tenders word gevra vir die oprigting van woonhuise vir magistraatsklerk en getroude polisie te Okahandja ooreenkomstig planne en spesifikasies wat verkrygbaar is by die kantoor van die Direkteur van Werke, Windhoek; Klerk van Werke, Departement van Werke, Keetmanshoop en Klerk van Werke, Departement van Werke, Omaruru. Applikante kan tenders voorlê as volg:—

- A. Die twee werke onder een gekombineerde tender.
- B. Tender vir elke werk afsonderlik.

Aansoeke om planne moet vergesel gaan van 'n deposito van £2.2.0 vir elke werk, wat aan die bona fide tenderaars terugbetaal sal word op terugvangs van die planne en spesifikasies.

Elke tender moet in 'n afsonderlike verseëelde koevert op die voorgeskrewe formuliers tesaam met die name van twee borge, soos vereis, gestuur word.

The lease will be subject to any laws or regulations, relative to fishing industry, which are now or may hereafter be promulgated.

Should the Administration at any time during the currency of the lease consider it necessary to station a Police officer or Customs official at Sandwich Harbour in connection with the operations of the Fish Curing Industry, the lessee shall provide such officer with suitable accommodation free of charge and shall moreover reimburse the Administration for the whole cost, or such portion thereof as the Administrator may determine, of establishing and maintaining the aforesaid officer at Sandwich Harbour.

No compensation will be payable on termination of the lease by effluxion of time or otherwise for any improvements which may have been effected.

The Administration's officer shall at all times have the right to enter upon the land or any factories, buildings or structures erected thereon.

The lease will further contain such conditions as are usually inserted in fishing site leases in the Union. Draft copies of the lease may be had on application to the Senior Officer, Lands Branch, Windhoek.

Failure to comply with any of the conditions of lease will render the lease liable to immediate cancellation.

Tenders should be subscribed "Tender for Lease of Site at Sandwich Harbour" and will be received for a period of eight weeks from the date of publication of this notice.

Persons submitting tenders should give full particulars of the capital which they are prepared to invest and furnish suitable bank guarantees.

(No. 8 of 1931.)

DISPOSAL OF MOTOR VEHICLES.

Tenders are invited for the purchase of the following motor vehicles which have become surplus to requirements:

- 1 Reo Touring Car,
- 1 Reo 3 ton lorry,
- 1 White lorry.

These vehicles, which are fairly well worn, may be seen on application to the Inspector of Works at the Works Yard between the hours 7.30 a.m. and 5 p.m.

Tenders enclosed in sealed envelopes superscribed "Tender for Vehicles" must reach the Secretary, S.W.A. Tender Board, Government Buildings, Windhoek, not later than 12 noon on the 16th March, 1931. The offers, however, must be regarded as holding good until the 25th March, 1931.

(No. 9 of 1931.)

Tenders are called for certain Valves, Tees, Specials, etc., all for 10" piping.

Details may be obtained at the office of the Resident Engineer, Windhoek Water Supply Scheme.

Tenderers must submit full details and illustrations of the various items for which they are tendering, and must also state date of delivery.

Prices are to be quoted F.O.R. Department of Works, (Irrigation), Stores Siding, Windhoek.

The Board reserves the right to accept any item from any tender, but does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders in sealed envelopes marked "Tender for Valves, Specials, etc.", must reach the undersigned not later than noon on Saturday the 7th March, 1931.

W. O. H. MENGE,  
Secretary, S.W.A. Tender Board.

Government Buildings,  
Windhoek,  
20th February, 1931.

(No. 10 of 1931.)

Tenders are invited for the erection of Residences for Magistrate's Clerk and Married Police at Okahandja in accordance with plans and specifications which can be obtained from the office of the Director of Works, Windhoek, Clerk of Works, Department of Works, Keetmanshoop and Clerk of Works, Department of Works, Omaruru.

Applicants may submit tenders in the following order:—

- A. The two services under one combined tender.
- B. Tender for such service separately.

Applications for plans and specifications must be accompanied by a deposit of £2.2.0 for each service, which will be refunded to bona fide tenderers when the plans and specifications are returned.

Each tender must be submitted under separate sealed cover on the prescribed forms together with the names of two sureties as required:

Elke tender moet geadresseer word aan die Sekretaris S.W.A. Tenderkommissie, Regeringsgebou, Windhoek, met die opskrif:—

- “1. Gekombineerde tender vir woonhuis vir magistratsklerk en getroude polisie te Okahandja.”
- “2. Tenders vir woonhuis vir magistratsklerk te Okahandja.”
- “3. Tender vir woonhuis vir getroude polisie te Okahandja.”

Tenders mag hom nie later as om 12 uur smiddags op 16 Maart 1931 bereik nie.

Die kommissie bind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige tender, wat na die voorgeskrewe tyd ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

Tenders must be addressed to the Secretary, S.W.A. Tender Board, Government Buildings, Windhoek, endorsed as follows:—

- “1. Combined tender for Residences for Magistrate's Clerk and Married Police at Okahandja.”
- “2. Tender for Residence for Magistrate's Clerk at Okahandja.”
- “3. Tender for Residence for Married Police at Okahandja.”

Tenders must reach the Secretary not later than 12 noon on the 16th March, 1931. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender. Any tenders received after the prescribed time will not be considered.

## Advertensies.

### ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag of Publieke Feesdag val, dan verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.
2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika (Kamer 46, Regerings-Geboue, Windhoek), nie later as 4.30 n.m. op die neënde dag voor die datum van verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensies moet geplaas word nie.
3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.
4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the *Gazette* is a translation only and not the authorised issue.
5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die *Offisiële Koerant*, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
6. Advertensies moet sover as moontlik op die masjien geskryf wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike handskrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opneming betaal word.
7. Die jaarlikse intekengeld vir die *Offisiële Koerant* is 12/-, posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, en is vooruit betaalbaar. Posgeld moet vooruit betaal word deur oorseese intekenaars. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrybaar teen die prys van ses pennies per stuk.
8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe van die kennisgewinge wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die prys van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom; herhalinge teen halwe prys. (*Gedeeltes van 'n duim moet as 'n volle duim bereken word.*)
9. Kennisgewinge aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewinge van eksekuteurs betreffende likwidasie rekeninge vir inspeksie, word in skedule vorm gepubliseer teen 9/- per boedel.
10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of geldorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

## Advertisements.

### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.
2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the ninth day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.
3. Advertisements word in die *Offisiële Koerant* geplaas agter die offisiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die *Koerant*, soos die Sekretaris mag goedvind.
4. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertalings moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word. Dit moet onthou word dat die Duitse teks van die *Offisiële Koerant* slegs 'n vertaling is, en nie die geoutoriseerde uitgawe is nie.
5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.
6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.
7. The subscription for the *Official Gazette* is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained at the price of sixpence per copy.
8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price. (*Fractions of an inch to be reckoned an inch.*)
9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.
10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

### IN THE INSOLVENT ESTATE OF RUDOLPH JOHANNES KANKOWSKI.

#### SALE BY PUBLIC AUCTION.

The undersigned, favoured with instructions from the Trustee in the above named Estate, will offer for sale by Public Auction,

on SATURDAY MORNING, MARCH 14TH, 1931, opposite the Post Office Windhoek, at 11 o'clock.

ERF NO. 531, 10TH AVENUE, WINDHOEK, TOGETHER WITH BUILDINGS AND IMPROVEMENTS THEREON.

The Property is 29 Ares, 54.8 Square Metres in extent, and on it are two massively constructed, 4 Roomed Villas, with usual Offices, let at a rental of £16 monthly.

ALSO THE BOOK DEBTS IN THE ESTATE.

T. J. CARLISLE (Auctioneer W. Hanna)  
Auctioneers and Sworn Appraisers.

P. O. Box 321.  
Phone 635.

### SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 161199 for £ 1500 on the lives of J. J. FOUCHÉE and J. A. FOUCHÉE.

Policy No. 172884 for £ 500 on the life of J. J. FOUCHÉE.

Policy No. 172885 for £ 998 on the lives of J. J. FOUCHÉE and M. FOUCHÉE.

Policy No. 207864 for £ 1235 on the lives of J. J. FOUCHÉE and D. F. FOUCHÉE.

Application having been made for Copies of the above Policies, the Originals having been lost, notice is hereby given, that unless the Originals be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, copies will be issued.

By order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,  
General Manager.

Cape Town,  
28th July, 1930.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE.  
 Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in die lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE — SCHEDULE.

Boedel No. Estate No.	BOEDEL VAN WYLE ESTATE LATE	Binne 'n tydperk van Within a period of	Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent Name and Address of Executor or authorized Agent
—	Anton Santoro	21 days	A. P. Olivier, Master's Representative, Box 14, Gobabis
1128	Carl Friedrich Martin Christian Erhardt	30 days	Alfred Steckel, Swakopmund, Box 35
1133	Gustav Adolf Fink	30 days	Bell & Fraser, Attorneys for Executor, Box 43, Windhoek
1151	Karl Böhme	21 days	Minna Böhme, Tsumeb, Farm Nosib
1157	Max Albert Reichert	30 days	Revd. Fr. K. Lipp, Sacred Heart Mission, Rehoboth
1161	Otto Kraus of Tsumeb	21 days	Werner C. Graf, Master's Represent., Box 75, Tsumeb
1165	Johan Balthazar Knobel	Six weeks	A. M. E. Knobel, F. H. Knobel, A. F. Knobel, Execut. Testam.
1158	Franz Swietza	30 days	Dr. H.B. K. Hirsekorn, Exec. Testam., Box 24, Luderitz

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

Form No. 4.—Formulier No. 4.

BYLAE — SCHEDULE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is Whether Assigned or Sequestrated	Dag, Datum en Uur van Byeenkoms Day, Date and Hour of Meeting			Plek van Byeenkoms Place of Meeting	Doel van Byeenkoms Object of Meeting
			Dag/Day	Datum Date	Uur Hour		
228	Lili Schustek, Public Trader of Grootfontein	Sequestrated	Saturday	14/3/31	10 a. m.	Windhoek	Proof of claims.
279	Edmund Krueger, a for- warding agent of Swakopmund	Sequestrated	Saturday	14/3/31	10 a. m.	Masters Office	To prove further claims.

Dit word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat daar ooreenkomstig artikel 9 (3) van "De Municipale Wijziging Proklamasie 1922" (Proklamasie No. 1 van 1922), 'n petisie opgestel en onderteken is om aan Sy Edele die Administrateur voorgelê te word, waarin gevra word vir die oprigting van 'n munisipaliteit te Otjiwarongo.

It is hereby notified for general information in terms of Section 9 (3) of the Municipal Amendment Proclamation, 1922 (Proclamation No. 1 of 1922), that a petition has been prepared and signed for submission to His Honour the Administrator praying for the establishment of a Municipality at Otjiwarongo.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that Application will be made to the High Court of South West Africa in Windhoek on the 30th day of March, 1931, at 9 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the Surrender of the Estate of KUNO BRUEGGE, a butcher of Omaruru in the District of Omaruru as insolvent and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the High Court at Windhoek, and a copy thereof at the Office of the Magistrate of Omaruru for a period of fourteen days calculated from the 5th day of March 1931 to the 19th day of March 1931.

F. H. WALDRON,  
Applicant's Attorney.

Omaruru, 20th February 1931.

SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE  
COMPANY LIMITED.

Policy No. 11258 for £ 250 on the Life of J. J. FOUCHEE.

Application having been made for a Copy of the above Policy, the Original having been lost, notice is hereby given, that unless the Original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By order of the Board.

J. FEENSTRA,  
Assistant Manager.

Cape Town,  
28th July, 1930.

**KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS.** Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, onderartikel (3), artikel *sewentig* en artikel *neën-en-dertig*, onderartikel (2) van die Insolvensie-Ordonnansie 1929, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Kennis word hiermee gegee dat die persone vermeld in die aangehegte Bylae as kurators of boedelberedderaars, soos die geval mag wees, van die daarin as gesekwestreer of afgestaan vermelde boedels aangestel is; en dat persone, wat geld aan die boedels skuld hul skulde by die aangegewe adresse binne die tydperke vermeld in die Bylae moet betaal.

Verder dat 'n byeenkoms van skuldeisers (dus die tweede byeenkoms in diegene van die boedels wat gesekwestreer is) met betrekking tot vermelde boedels op die datums, tye en plekke vermeld in die Bylae gehou sal word vir die bewys van aansprake teen die boedel, die ontvangs van die verslag van die kurator of die boedelberedderaar omtrent die aangeleenthede en toestand van die boedel, asook vir die verstrekking van instruksies aan die kurator of boedelberedderaar betreffende die verkoop of opvordering van enige gedeelte van die boedel of betreffende enige aangeleentheid in verband met die beheer daarvan.

In Windhoek word die byeenkomste voor die Meester gehou en op ander plekke voor die Magistraat.

**NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.** Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Ordinance, 1928, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned, that their addresses are therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

*Form. No. 3. — Formulier No. 3.*

BYLAE — SCHEDULE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Of Boedel afgestaan of gesekwestreer is Whether Assigned or Sequestrated	Naam van Kurator of Boedelberedderaar Name of Trustee or Assignee	Volledige adres van Kurator of Boedelberedderaar Full Address of Trustee or Assignee	Dag, Datum- en Uur van Byeenkoms Day, Date and Hour of Meeting			Plek van Byeenkoms Place of Meeting	Tyd binne welke skuld betaal moet word Time within which debts payable
					Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
269	Insolvent Estate of the late Johannes Hendrik Jasper Visser, in his lifetime a farmer of Sandfontein, distr. Warmbad, S.W. Africa	Sequestrated	Pieter Gerhardus Louw van Blerk	c/o Messrs. Gordon & Scholtz, Attorneys &c, Springbok, Namaqualand	Monday	10/4/31	10 a.m.	Magistrate's Office Warmbad, S.W. A.	21 days
289	Johann Normund	Sequestrated	J. L. G. Bell	Box 43, Windhoek	Saturday	14/3/31	10 a.m.	Master's Office, Windhoek	21 days

**MEESTER SE KENNISGEWING OOREENKOMSTIG ARTIEKEL 119, ONDERARTIEKEL (3) VAN DIE MAATSKAPPY-ORDONNANSIE NO. 19 VAN 1928.**

Kennis word hiermee gegee dat die SOUTH WEST AFRICAN TRADING COMPANY (PTY.) LTD. onder finale likwidasië op bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika, gedateer die 16de Februarie 1931, op aansoek van MOSES ETTMANN geplaas ist.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,  
Meester van die Hooggeregshof.

**MASTER'S NOTICE PURSUANT TO SECTION 119, SUBSECTION (3) OF THE COMPANIES ORDINANCE NO. 19 OF 1928.**

Notice is hereby given that the SOUTH WEST AFRICAN TRADING COMPANY (PTY.) LTD. has been placed under a final Winding up Order by Order of the High Court of South West Africa, dated 16th February, 1931, upon the Application of MOSES ETTMANN.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,  
Master of the High Court of S.W. Africa.

**KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE OOREENKOMSTIG ARTIEKEL 125 VAN DIE MAATSKAPPY ORDONNANSIE 1928.**

**IN SAKE THE SOUTH WEST AFRICAN TRADING COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED IN LIKWIDASIE.**

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die SOUTH WEST AFRICAN TRADING COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED dat afsonderlike vergaderinge vir krediteure en kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Meester van die Hooggeregshof op sy kantoor op die 14de Maart 1931, die vergadering van krediteure om 10 uur presies in die voormiddag en die vergadering van kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur krediteure, en
- om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die vergadering van krediteure of kontribuante, ingedien moet word by die Meester van die Hooggeregshof, nie later nie as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,  
Meester van die Hooggeregshof.

Meester's Kantoor,  
Windhoek,  
17 Februarie 1931.

**NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 125 OF THE COMPANIES ORDINANCE, 1928.**

**IN THE MATTER OF THE SOUTH WEST AFRICAN TRADING COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, IN LIQUIDATION.**

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the SOUTH WEST AFRICAN TRADING COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the High Court at his office, on the 14th day of March, 1931, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- The proof of debts by creditors.
- Determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the High Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

JACS. P. LE R. ESTERHUYSEN,  
Master of the High Court.

Sheriff's Office,  
Windhoek,  
17th February, 1931.

## NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 32 (1) (c) of the Roads and Outspans Ordinance No. 15 of 1927, that the Windhoek Roads Board by resolution, dated the 12th February, 1931, propose approaching His Honour the Administrator with a view to obtaining his sanction to the repeal or all previous Proclamations proclaiming Main and District Roads within the district of Windhoek and to re-proclaim the Main and District Roads as set forth in the subjoined schedule.

All interested persons are hereby called upon to lodge in writing with the undersigned within two months from the date of publication hereof any objections they may have to the carrying into effect of this resolution.

H. H. R. PIERS,  
Chairman Windhoek Roads  
Board.

Windhoek,  
24th February, 1931.

## SCHEDULE I.

## MAIN ROADS.

VI. *Windhoek to Gobabis.*

From Windhoek township via Klein Windhoek Town and Townlands No. 70 to beacon 392 on the southern boundary of the farm Hoffnung No. 66, thence generally eastwards following the boundaries between the farms Klein Windhoek Town and Townlands No. 70 and Hoffnung No. 66, Finkenstein No. 71 and Hoffnung No. 66, Finkenstein No. 71 and Bellerode No. 67, Finkenstein No. 71 and Kapps Farm No. 65 to the homestead on the last mentioned farm, thence continuing generally eastwards via the farms Kapps Farm No. 65, Ludwig No. 64, Neudamm No. 63, Ondekaremba No. 134, Excelsior No. 286, Bodenhausen No. 191, Okatumba Süd No. 192, Okatumba Süd No. 197, Orumbo No. 198, Otjihaenena No. 298, Orumbo Nord No. 199, Otjivero Nord No. 200, to a point approximately opposite the mileage post 69¾ on the Windhoek Gobabis railway line, thence proceeding eastwards, parallel to and South of the aforesaid railway line via the farms Otjivero Nord No. 200 and Geiersberg No. 201 to a point on the boundary of the district of Gobabis.

VII. *Windhoek to Gibeon.*

From a point on Main Road No. VI at the homestead on the farm Kapps Farm No. 65, generally southeastwards following the boundaries between the farms Kapps Farm No. 65 and Finkenstein No. 71, Ludwig No. 64 and Voigtland No. 77 to beacon 329 on the southern boundary of the farm Ludwig No. 64, thence generally south-eastwards via the farms Voigtland No. 77, Hohewarte No. 76, Hohenau No. 81, Humanskuppe No. 75, Brack No. 83, Elisenhöhe No. 88, Tsatsachas No. 87, Portion A called Coas of Hatsamas No. 92, remainder of Hatsamas No. 92, Dordabis No. 98, Autabib Ost No. 99, Autabib Süd No. 100, Garib Ost No. 275 to boundary of the district of Rehoboth.

VIII. *Windhoek to Okahandja.*

From the Town of Windhoek northwards via the farms Windhoek Town and Townlands No. 31, Nubuamis No. 37, Brakwater No. 48, Gross Okapuka No. 50 to a point approximately 500 yards south of Bauer's homestead on the last mentioned farm; thence continuing over the farm Gross Okapuka No. 50 to the homestead aforesaid and continuing in an north-easterly direction to a point on the western side of the railway line thence northward more or less following the railway line over the farms Gross Okapuka No. 50 and Klein Okapuka No. 51 to the boundary of the district of Okahandja.

IX. *Windhoek to Maltahohe.*

From Windhoek township via Windhoek Town and Townlands No. 31 and the farms Kupferberg No. 33, Lichtenstein No. 24, Haris No. 22, Hoffnungsfeld No. 19 to the boundary of the district of Rehoboth.

X. *Windhoek to Rehoboth.*

From Windhoek township generally southwards via Windhoek Town and Townlands No. 31 to beacon Hp (the north-eastern beacon) of the farm Regenstein No. 32, thence south-eastwards following the boundary between the farms Windhoek Town and Townlands No. 31 and Regenstein No. 32 to the southern beacon of the Windhoek Town and Townlands No. 31, thence generally southwards via the farms Aris No. 29, Krumhuk No. 30, Aris No. 29, Gocheganas No. 26, to the boundary of the district of Rehoboth.

## SCHEDULE II.

## DISTRICT ROADS.

24. From Windhoek township via the farms Windhoek Town and Townlands No. 31 to beacon II Klein Aukeigas thence generally westward following the boundary between the farm Aukeigas No. 34 and Windhoek Town and Townlands No. 31 to the south-western beacon of the first mentioned farm thence continuing westwards via the farms Keres No. 39, Otjompauë Süd No. 40, Keres No. 39, Baumgartsbrunn No. 15, to the homestead Neuheuis on the farm Khomas Hochland No. 1.

25. From a point on Main Road No. VI on the farm Seeis No. 134 via the farms Excelsior No. 286, Progress No. 285, Alt Seeis No. 133, Springbockvley No. 131, Spring-

bockvley No. 132, Grossvley Thalheim No. 127, Grossvley Gathemann No. 209, Rustig No. 210, Okapanje West No. 296, Okapanje No. 217, Gannavlake No. 291, Scheidthof No. 293, Peperkorrel No. 294, Aida No. 296, Kowas No. 233, Neuhoer No. 278, Kowas No. 233, to connect with district road No. 27 on the last mentioned farm.

26. From a point on Main Road No. VII on the farm Dordabis No. 98 via the farms Dordabis No. 98, Zeshoek No. 104, Renown No. 235, Kowas No. 233, Neuhoer No. 278, Kafferrus No. 297, Helene No. 231, Renette No. 232, Marguerite No. 238, Constance No. 230, Lorraine No. 229 to the Windhoek—Gobabis district boundary.

27. From a point on Main Road No. VII on the farm Dordabis No. 98 via the farms Dordabis No. 98, Zeshoek No. 104, Skümok No. 102, Gembokkoppies No. 103, Smalhoek No. 236, Springboklaagte No. 269, Nautabis No. 268, Anstatt No. 250, Kowas No. 233, Doornpoort No. 248, the water-holes Gongam and Achenib on the farm Achenib No. 247, thence via the farms Evril No. 244, Endlich No. 245 to the Windhoek—Gobabis district boundary.

28. From a point on Main Road No. IX on the farm Haris No. 22, via Haris No. 22, Claratal No. 18, Vaalgras No. 14, Hohenhorst No. 12 to the Windhoek—Rehoboth district boundary.

29. From a point on Main Road No. X on the farm Aris No. 29 via the farms Aris No. 29, Waldeck No. 28, following the Southern boundary of the last mentioned farm; thence via the farm Bethlehem No. 27, Tew No. 84, Rietfontein No. 85, Brack No. 83, to connect with Main Road No. VII on the last mentioned farm.

30. From a point on Main Road No. VII on the farm Hohewarte No. 76 via the farms Hohewarte No. 76, Grasland No. 80, Koanus No. 121, Otjimukona No. 120, Strausfeld No. 116, Hillside No. 115, Bitterwater No. 109, Mountain View No. 107, Hartebeestvlei No. 106, Aida No. 296 to connect with District road No. 25 on the last mentioned farm.

31. From a point on Main road No. VI on the farm Kapps Farm No. 65 generally north-eastwards via the farms Kapps Farm No. 65, Ludwig No. 64, Neudamm No. 63, Frauenstein No. 62, Frauenstein No. 277, Voigtkirch No. 135, Deutsch Krone No. 136, Omunjereke No. 190, Okatumba West No. 193, Okatumba Ost No. 195, Otjihaenena No. 196, Otjihaenena No. 298 to a point where it meets Main road No. VI approximately one mile beyond the homestead on the last mentioned farm.

32. From a point on Main road No. VI on the farm Seeis No. 134 generally north-eastwards via the farms Seeis No. 134, Deutsch Krone No. 136, Otjihokero No. 137, Omunjereke No. 190, Orumbungo No. 189, Orumbungo Nord No. 149, through Okahandja, Ongoro-Gotjari No. 173, Otjikundua No. 155, Otjisauna Süd No. 156, Klip Rivier No. 172, Otjihangwe Süd No. 171, Hochberg No. 158, Aurora No. 159, Otjite Nord No. 160, Barreshagen No. 161, Ekuja No. 162, Omitiomire Nord No. 163, Otjere No. 164 to the boundary of the district of Gobabis.

33. From a point on District road No. 31 on the farm Neudamm No. 63 generally northwards via the farms Neudamm No. 63, Frauenstein No. 62, Ongombo West No. 56 Ongombo Ost No. 140, Otjituezu No. 139, Okaparaka No. 145, Okamuvia No. 144, Klein Onganja No. 148 to the boundary of the district of Okahandja.

34. From a point on Main road No. VI on the farm Orumbo Nord No. 199 generally northwards via the farms Orumbo Nord No. 199, Otjihaenena No. 298, Okahua No. 185, Ondahaka No. 184, Stofvlakte No. 176, Omieve No. 179, Esperance No. 178, Korasie-plaats No. 166 to the boundary of the district of Gobabis.

35. From a point on District road No. 37 on the farm Owiniikiro No. 213 south-eastwards via the farms Owiniikiro No. 213, Orochevley No. 216 and Suliman No. 215 to a point on boundary of the district of Gobabis.

36. From a point on Main road No. VI on the farm Bodenhausen No. 191 generally northwards via the farms Bodenhausen No. 191, Okatumba West No. 193, Eorondemba No. 194, Orumbungo No. 189 to a point where it joins district road No. 32 on the farm Orumbungo No. 189.

37. From a point on Main road No. VI on the farm Okatumba Süd No. 197 generally south-eastwards via the farms Okatumba Süd No. 197, Orumbo No. 198, Safari No. 129, Alter Römer No. 128, Otjihundu No. 208, Costa No. 207, Locarno No. 211, Owiniikiro No. 213, Gembokvley No. 214, to the boundary of the district of Gobabis.

38. From a point on District road No. 32 on the farm Ongoro Gotjari No. 173 generally eastwards via the farms Ongoro Gotjari No. 173, Farm No. 174, Ombujohapera No. 175, Ondahaka No. 184, Otjihua No. 180 to a point on the boundary of the district of Gobabis.

39. From a point on District road No. 33 on the farm Ongombo Ost No. 140 generally northwards via the farms Ongombo Ost No. 140, Okarumuti No. 141, Farm No. 142 to a point on the boundary of the district of Okahandja.

40. From a point on District road No. 34 on the farm Okahua No. 185 eastwards via the farms Okahua No. 185, Ombuerendende No. 183 to a point where it meets District road 41 on the last mentioned farm.

41. From a point on District road No. 31 at the Homestead on the farm Otjihaenena No. 298 north-eastwards via the farms Otjihaenena No. 298 and Orumbo Nord No. 199,

Ombuerende No. 183, Osroje No. 182, Otjihua No. 180 to a point where it meets District road No. 38 on the last mentioned farm. —

42. From the Township of Windhoek generally north-westwards via the Windhoek Town and Townlands No. 31 and the farms Nubamias No. 37, Ongos No. 38, Monte Christo No. 46, Otjiseva No. 45 to the boundary of the district of Okahandja.

43. From a point on District road No. 34 on the farm Ombujohapera No. 175 generally north-westwards via the farms Ombujohapera No. 175, Otjihangwe Süd No. 171 to a point where it meets District road No. 32 on the last mentioned farm.

44. From a point on District road No. 41 on the farm Osroje No. 182 generally south-eastwards via the farms Osroje No. 182, Amerongen No. 181, Geiersberg No. 201 to a point where it meets Main road No. VI on the last mentioned farm.

45. From a point on District road No. 34 on the farm Ondahaka No. 184 generally northwards via the farms Ondahaka No. 184, Stofvlakte No. 176, Merino No. 177, Peters Farm No. 169, Borealis No. 168, Ekuja Süd No. 167, Ekuja No. 162 to a point on the boundary of the district of Okahandja.

46. From a point on District road No. 39 on the farm Okarumuti No. 141 generally westwards and southwards via the farms Okarumuti No. 141, Okanjanga No. 54, Oruhungu No. 55, Ongombo West No. 56, Ongeama Tumbuka No. 57, Von Francois Ost No. 60, Hoffnung No. 66 to a point on Main Road No. VI on the boundary of the farms Hoffnung No. 66 and Klein Windhoek Town and Townlands No. 70.

47. From a point on Main road No. X on the farm Aris No. 29 generally north-eastwards via the farms Aris No. 29, Waldeck No. 28, Paulinenhof No. 72, Hohewarte No. 76 to a point where it meets Main road No. VII on the last mentioned farm.

48. From a point on District road No. 29 on the farm Tew No. 84 generally south-eastwards via the farms Tew No. 84, Rietfontein No. 85, Langbeen No. 86, to a point on the boundary of the district of Rehoboth, continuing from a point on the boundary of the district of Rehoboth and the farm Hatsamas No. 92 eastwards to a point where it meets Main road No. VII on the last mentioned farm.

49. From a point on District road No. 48 on the farm Tew No. 84 generally westwards via the farms Tew No. 84, Bethlehem No. 27, Gocheganas No. 26, Haigamas No. 25 to a point where it meets Main road No. X on the last mentioned farm.

50. From a point on District road No. 29 on the farm Bethlehem No. 27 generally north-eastwards via the farms Bethlehem No. 27, Dornbaum No. 74, Hohewarte No. 76 to a point where it meets Main road No. VII on the last mentioned farm.

51. From a point on Main road No. VII on the farm Elisenhöhe No. 88 generally north-eastwards via the farms Elisenhöhe No. 88, Stolzenfeld No. 89, Stolzenfeld No. 283, Straussfeld No. 116, Hillside No. 115 to a point where it meets District road No. 30 on the last mentioned farm.

52. From a point on District road No. 26 on the farm Zeshoek No. 104 generally northwards via the farms Zeshoek No. 104, Protea No. 108, Bitterwater No. 109, Hillside No. 115, Omdraai No. 114, Zandvlakte No. 117, Kameelboom No. 119, Rainhof No. 123, Smaldeel No. 124, Progress No. 285, Seis No. 134 to a point where it meets Main road No. VI on the last mentioned farm.

53. From a point on Main road No. VII on the farm Hohewarte No. 76, south-eastwards via the farms Hohewarte No. 76, Hohenaus No. 81, Koanus No. 121, Wolffsgrund No. 122, Rainhof No. 123 to a point where it meets District road No. 52 on the last mentioned farm.

54. From a point on District road No. 27 on the farm Nautabis No. 268, generally south-westwards via the farms Nautabis No. 268, Springboklaagte No. 269, Graswêreld No. 272, Rooiwater Nord No. 273, Rooiwater Süd No. 274 to a point on the boundary of the district of Rehoboth.

55. From a point on Main road No. VII on the farm Hohewarte No. 76 generally eastwards via the farms Hohewarte No. 76, Grasland No. 80, Ondekaremba No. 279, Ondekaremba No. 78, Oupembamewa No. 79, Progress No. 285, Seis No. 134 to a point where it meets Main road No. VI on the last mentioned farm.

56. From a point on District road No. 27 on the farm Doornpoort No. 248 generally southwards via the farms Doornpoort No. 248, Lauwater Ost No. 252, Lauwater West No. 251, Lauwater Süd No. 265, Albano No. 264, Eschenhof No. 261, Nonikam No. 253, Dornfontein No. 258, Dornfontein Ost No. 256, Dornfontein Süd No. 257 to a point on the boundary of the district of Rehoboth.

57. From a point on Main road No. VII on the farm Garib Ost No. 275 eastwards via the farms Garib Ost No. 275, Gachabeb No. 271, Rooiwater Süd No. 274 to a point on the boundary of the Rehoboth District, thence continuing eastwards from a point on the Rehoboth District Boundary via the farms Springboktrek No. 266, Lauwater West No. 251, Lauwater Ost No. 252, Achenib No. 247 to a point where it meets District road No. 27 on the last mentioned farm.

58. From a point on Main road No. VII on the farm Hatsamas No. 92 north-eastwards via the farms Hatsamas

No. 92, Straussfeld No. 116, Kameelboom No. 119 to a point where it meets District road No. 52 on the last mentioned farm.

59. From a point on District road No. 25 on the farm Okapanje West No. 290 generally north-eastwards via the farms Okapanje West No. 290, Rustig No. 210, Otjihundu No. 208, Fulma No. 204, Omitara West No. 203 to the boundary of the district of Gobabis.

60. From a point on the boundary of the district of Rehoboth and opposite the farm Eisgaubib No. 31 Rehoboth district generally westwards via the farms Khomas Hochland No. 1, Donkersan No. 5, Niedersachsen No. 4 vacant crown land to the boundary of the district of Swakopmund.

61. From a point on District road No. 60 on the farm Niedersachsen No. 4 northwards via the farms Niedersachsen No. 4, Changans No. 3, Quabis No. 2 to the boundary of the district of Karibib.

62. From a point on Main road No. IX on the farm Haris No. 22 north-eastwards via the farms, Haris No. 22, Friedenau No. 16, Keras No. 39, Windhoek Town and Townlands No. 31, Aukeigas No. 34 to a point where it meets District road No. 24 on the last mentioned farm.

63. From the farm Jonkergrab No. 7 generally eastwards via the farms Jonkergrab No. 7, Luvahole No. 9, Westende No. 10, Simmenau No. 11, Vaalgras No. 14 to a point where it meets District road No. 28 on the last mentioned farm.

64. From a point on District road No. 28 on the farms Vaalgras No. 14, generally south-westwards via the farms Vaalgras No. 14 and Friedrichsruh No. 13 to the boundary of the district of Rehoboth.

65. From a point on Main road No. IX on the farm Haris No. 22 southwards and eastwards via the farms Haris No. 22, Bergeck No. 21, Krumneck No. 20, Lichtenstein Zukaut No. 23, Haigamas No. 25 to the Railway Station Leutwein on the last mentioned farm.

66. From a point on Main road No. IX on the boundary of the farms Kupferberg No. 33 and Lichtenstein No. 24 generally south-eastwards via the farms Lichtenstein No. 24, Lichtenstein Zukaut No. 23, Haigamas No. 25 to the Railway Station Leutwein on the last mentioned farm.

67. From a point on District road No. 42 on the farm Ongos No. 38 generally westwards and northwards via the farms Ongos No. 38, Fürstenwalde No. 35, Hochfels No. 41, Kaujetupa No. 42, Onduno No. 43, to the homestead on the farm Godeis No. 44.

68. From a point on District road No. 24 on the farm Khomas Hochland No. 1 generally northwards via the farm Khomas Hochland No. 1 to the homestead on the farm Hochfels No. 41.

69. From a point on District road No. 42 at the northern boundary of the farm Otjiseva No. 45 westwards via the farms Otjiseva No. 45 and Godeis No. 44 to the cattle post on the last mentioned farm.

70. From a point on Main road No. VI at the Railway Halt on the farm Okatumba Süd No. 192 generally northwards via the farms Okatumba Süd No. 192 and Okatumba Ost No. 195 to a point on District road No. 31 on the last mentioned farm.

71. From a point on District road No. 34 on the farm Omjewe No. 179 generally northwards via the farms Omjewe No. 179, Merino No. 177, Peters Farm No. 169, Otjite Nord No. 160 to a point on District road No. 32 on the last mentioned farm.

72. From the homestead on the farm Omunjereke No. 190 generally northwards via the farm Omunjereke No. 190 to a point on District road No. 32 on the same farm.

73. From the homestead on the farm Otjere No. 164 northwards via the farm Otjere No. 164 to a point on the boundary of the Okahandja district.

74. From a point on District road No. 32 at the homestead on the farm Barreshagen No. 161 northwards via the farm Barreshagen No. 161 to a point on the boundary of the district of Okahandja.

75. From a point on District road No. 32 at the homestead on the farm Otjite Nord No. 160 north-eastwards via the farms Otjite Nord No. 160 and Barreshagen No. 161 to connect with District road No. 74 on the boundary of the district of Okahandja.

76. From a point on District road No. 32 on the farm Aurora No. 159 northwards via the farm Aurora No. 159 to a point on the boundary of the district of Okahandja.

77. From a point on District road No. 32 on the farm Klip Rivier No. 172 generally westwards via the farms Klip Rivier No. 172, Otjisauna Nord No. 157, Hummels-hain No. 154, Okumukuru No. 150 and Schoongelegen No. 152 to the homestead on the last mentioned farm.

78. From a point on District road No. 47 at the homestead on the farm Waldeck No. 28 eastwards and southwards via the farms Waldeck No. 28, Unkenfels No. 73, Bethlehem No. 27 to a point on District road No. 29 on the last mentioned farm.

79. From a point on District road No. 29 on the farm Tew No. 84 south-westwards via the farms Tew No. 84 and Rietfontein No. 85 to the boundary of the district of Rehoboth.

80. From a point on District road No. 77 on the farm Otjisauna Nord No. 157 northwards via the farm Otjisauna Nord No. 157 to the boundary of the district of Okahandja.

81. From a point on District road No. 32 at the homestead on the farm Klip Rivier No. 172 southwards via the farms Klip Rivier No. 172, Farm No. 174 to a point on District road No. 38 on the last mentioned farm.

82. From a point on District road No. 32 on the farm Otjikundua No. 155 northwards via the farms Otjikundua No. 155, Hummelshain No. 154 and Baviaanskop No. 153 to a point on the boundary of the district of Okahandja.

83. From a point on District road No. 77 on the farm Otjisauna Nord No. 157 eastwards via the farms Otjisauna Nord No. 157 and Hochberg No. 158 to a point on District Road No. 32 on the last mentioned farm.

84. From a point on District road No. 32 on the farm Otjikundua No. 155 westwards and northwards via the farms Otjikundua No. 155 and Ongoro Gotjari No. 173 to a point on the boundary of the district of Okahandja. Thence continuing from a point on the farm Okumukuru No. 150 on the boundary of the Okahandja district via the farms Okumukuru No. 150 and Schoongelegen No. 152 to the homestead on the last mentioned farm.

85. From a point on District road No. 32 on the farm Orumbungo No. 189 generally north-eastwards via the farms Orumbungo No. 189, Eorondemba No. 194, Mecklenburg No. 188, Ongoro Gotjari No. 173 to a point where it rejoins District road No. 32 on the last mentioned farm.

86. From a point on District road No. 32 on the farm Orumbungo Nord No. 149 northwards via the farm Orumbungo Nord No. 149 to a point on the boundary of the district of Okahandja.

87. From a point on District road No. 86 on the farm Orumbungo Nord No. 149 westwards via the farms Orumbungo Nord No. 149 and Klein Onganja No. 148 to a homestead on the last mentioned farm.

88. From a point on District road No. 32 on the farm Otjihokero No. 137 north-westwards via the farms Otjihokero No. 137 and Okaramakuje No. 147 to the outpost on the last mentioned farm.

89. From a point on District road No. 31 on the farm Voigtskirch No. 135 north-eastwards via the farms Voigtskirch No. 135 and Otjietuezi Ost No. 138 to the homestead on the last mentioned farm.

90. From a point on District road No. 31 on the farm Voigtskirch No. 135 northwards via the farms Voigtskirch No. 135 and Otjietuezi No. 139 to a point on District road No. 33 on the last mentioned farm.

91. From a point on District road No. 90 at the homestead on the farm Voigtskirch No. 135 eastwards via the farms Voigtskirch No. 135, and Deutsch Krone No. 136 to a point on District road No. 31 on the last mentioned farm.

92. From a point on District road No. 33 on the farm Frauenstein No. 62, westwards via the farms Frauenstein No. 62, Ongeama No. 61, Von Francois Ost No. 60 to connect with District road No. 46 on the last mentioned farm.

93. From a point on District road No. 92 on the farm Ongeama No. 61 north-westwards via the farms Ongeama No. 61 and Ongeama Tumbuka No. 57 to connect with District road No. 46 on the last mentioned farm.

94. From the homestead on the farm Okanjanga No. 54 south-westwards via the farm Okanjanga No. 54 to a point on the boundary of the district of Okahandja, thence continuing; from a point on the common boundary of the farm Okatjeru No. 53 and the district of Okahandja via the farms Okatjeru No. 53, Gross Okapuka No. 50, Döbra No. 49 to the Railway Station Brakwater on the last mentioned farm.

95. From a point on District road No. 46 on the farm Oruhungu No. 55 north-westwards via farms Oruhungu No. 55 and Okatjeru No. 53 to a point on the boundary of the district of Okahandja.

96. From a point on District road No. 27 on the farm Achenib No. 247 southwards via the farms Achenib No. 247, Nonikam No. 253, Dornfontein Ost No. 256 and Dornfontein Süd No. 257 to a point where it meets District road No. 56 on the last mentioned farm.

97. From a point on District road No. 27 on the farm Doornpoort No. 248 generally north-eastwards via the farms Doornpoort No. 248, Achenib No. 247, Alice No. 237, Julia No. 239, Marguerite No. 238, Olive No. 240 and Loraine No. 229 to connect with District road No. 26 on the last mentioned farm.

98. From a point on District road No. 56 at the homestead on the farm Lauwater Süd No. 265 westwards via

the farms Lauwater Süd No. 265 and Goliath No. 263 to a point on the boundary of the district of Rehoboth.

99. From a point on District road No. 56 at the homestead on the farm Lauwater Süd No. 265 southwards via the farms Lauwater Süd No. 265, Albano No. 264, Eschenhof No. 261, Dornenpfanne Süd No. 260, Christirina No. 259 to a point on the boundary of the district of Rehoboth.

100. From a point on the boundary of the district of Rehoboth eastwards via the farms Kiripotib No. 262, Eschenhof No. 261, Nonikam No. 253, Eulenruh No. 254, Pommernhagen No. 255, Gameros No. 246 and Endlich No. 245, Evril No. 244, Hope No. 243, Faith No. 242, Nina No. 241, Olive No. 240, Marguerite No. 238 and Constance No. 230 to a point where it joins District road No. 25 on the last mentioned farm.

101. From a point on District road No. 54 on the farm Rooiwater Nord No. 273 generally northwards via the farms Rooiwater Nord No. 273, Graswêreld No. 272, Onverwacht No. 270, Skümok No. 102 and Zeshoek No. 104 to connect with District road No. 27 on the last mentioned farm.

102. From a point on District road No. 54 on the southern boundary of the farm Springboklaagte No. 269, northwards via the farm Springboklaagte No. 269 to the northern boundary to connect with District road No. 27 on the last mentioned farm.

103. From a point on District road No. 57 on the farm Springboktrek No. 266 generally northwards via the farms Springboktrek No. 266, Kuwinamab No. 267, Nautibus No. 268, Smalhoek No. 236, Renown No. 235 to connect with District road No. 26 on the last mentioned farm.

104. From a point on District road No. 25 on the farm Kowas No. 233 generally northwards via the farms Kowas No. 233, Alice No. 237, Renette No. 232, Helene No. 231, Otjimbondona No. 225, Farm No. 227, Farm No. 226, Farm No. 221, Bildah No. 220, Suliman No. 215 to connect with District road No. 35 on the last mentioned farm.

105. From a point on District road No. 104 on the farm Bildah No. 220 north-eastwards via the farm Bildah No. 220 to the boundary of the district of Gobabis.

106. From a point on District road No. 52 on the farm Zandvlakte No. 117 generally north-eastwards via the farms Zandvlakte No. 117, Omdraai No. 114, Volmoed No. 113, Moedhou No. 112, Okapanje No. 217, Locarno No. 211 to connect with District road No. 37 on the last mentioned farm.

107. From a point on District road No. 106 on the farm Volmoed No. 113, southwards via the farms Volmoed No. 113, Kleepforte Ost No. 111, Kleeberg No. 292, Peperkorrel No. 294 to connect with District road No. 25 on the last mentioned farm.

108. From a point on District road No. 25 on the farm Alt Seeis No. 133 generally south-eastwards via the farms Alt Seeis No. 133, Richthofen No. 126, Frischgewaagd No. 289 and Okapanje West No. 290 to reconnect with District road No. 25 on the last mentioned farm.

109. From a point on District road No. 59 on the farm Rustig No. 210, eastwards via the farms Rustig No. 210, Locarno No. 211 to connect with District road No. 37 on the last mentioned farm.

110. From a point on District road No. 37 on the farm Costa No. 207 generally northwards via the farms Costa No. 207, Dorka No. 206, Astra No. 205 to a point on the boundary of the district of Gobabis.

111. From a point on District road No. 104 on the farm Otjimbondona No. 225 northwards via the farms Otjimbondona No. 225, Arnhem No. 222, Okambara No. 219, Okombuka No. 218, Orochevley No. 216, Owiniëkiro No. 213, Gemsbockvley No. 214 to connect with District road No. 37 on the last mentioned farm.

112. From a point on District road No. 111 on the farm Arnhem No. 222 north-westwards via the farms Arnhem No. 222, Scheidthof No. 293 and Gannavlake No. 291 to connect with District road No. 25 on the last mentioned farm.

113. From a point on District road No. 26 on the farm Zeshoek No. 104 north-eastwards via the farms Zeshoek No. 104, Bergzicht No. 105, Hartebeestvlei No. 106, Peperkorrel No. 294, Scheidthof No. 293, Arnhem No. 222, Farm No. 221 to connect with District road No. 104 on the last mentioned farm.

114. From a point on District road No. 26 on the farm Neuhof No. 278 south-eastwards via the farms Neuhof No. 278 and Rengite No. 232 to reconnect with District road No. 26 on the last mentioned farm.

115. From a point on District road No. 27 on the farm Achenib No. 247 north-eastwards via the farms Achenib No. 247, Hope No. 243 and Faith No. 242 to connect with District road No. 100 on the last mentioned farm.

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate of Windhoek for the transfer of the General Dealer's Licence of CHRISTOFFEL JOHANNES ESTERHUIZEN trading as the CASH AUCTIONEERING CO., on Erf No. 280 at Windhoek to NICOLAAS RUDOLF BIELA.

BELL & FRASER,  
Attorneys for the Parties,

Windhoek,  
25th February, 1931.

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate of Grootfontein for the transfer of the General Dealer's Licence of the NORTHERN MOTOR COMPANY to Mr. OTTO SCHMIDT, Grootfontein.

NORTHERN MOTOR COMPANY.

Grootfontein, 16th February, 1931.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sestien*, onderartikel (3), van die Insolvensie Ordonnansie 1928.

Hiermee word kennis gegee dat die Boedels in die aangehegte Bylae vermeld, voorlopig ingevolge Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN, Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section 16, Sub-section (3), of the Insolvency Ordinance, 1928, and/or Section 119, Sub-section (3), of the Companies' Ordinance, 1928.

NOTICE is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration or liquidation provisionally by Order of High Court as therein set forth.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN, Master of the High Court of S.W. Africa.

Form No. 1.—Formulier No. 1.

BYLAE — SCHEDULE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Op die Applikasie van Upon the Application of
		Datum van Bevel Date of Order	Division of Court.	
303	Ettie Reichman, born Samuels, general dealer of Steinhausen, district Gobabis	25 2/1931	High Court of S. W. Africa	Carl Raupert

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge Artikel *ses-en-neëntig*, Onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Kennis word hiermee gegee, dat die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die boedels, vermeld in aangehegte Bylae, vir inspeksie deur skuldeisers in die vermelde kantore, gedurende, 'n tydperk van veertien dae of soveel langer, soos daarin vermeld, vanaf die datum, in die Bylae vermeld, of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-six*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

Form No. 6. — Formulier No. 6.

BYLAE — SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Beskrywing van Rekening Description of Account	Kantore waar Rekening vir inspeksie sal lê Offices at which Account will lie open		Datum vanaf wanneer Rekening vir inspeksie sal lê Date from which Account will lie open
			Meester Master	Magistraat Magistrate	Van From
253	Friedrich Henry Schultz	First and Final	Windhoek	Outjo	2/3/31

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *neën-en-neëntig*, onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Aangesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengesit in die Bylae, en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestered Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

Form No. 7.—Formulier No. 7.

BYLAE — SCHEDULE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Datum waarop Rekening bekragtig is Date when Account Confirmed	Of 'n diwidend uitgekeer word of 'n kontribusie ingevorder word of beide Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both	Naam van Kurator of Boedelberedderaar Name of Trustee or Assignee	Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar Full Address of Trustee or Assignee
63/29	Insolvent Estate of Johannes Heuschneider	17/2/31	a dividend is being paid	John Hugo Hill	P. O. Box 7, Windhoek
268	Guenther Kaul, general dealer, Windhoek	17/2/31	Dividend is being paid	A. Neuhaus	P. O. Box 156, Windhoek
284	Insolvent Estate Wiets Jacobus Carel Christian Botes	19/2/31	a dividend is being paid	John Hugo Hill	P. O. Box 7, Windhoek



NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68

Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS TER INSAGE. Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekenings in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van alle persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteurs oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
638	Christoffel Francois Stephanus Albertyn le Riche	First & Final Liquid. & Distrib.	2/3/31	Windhoek	—	Bell & Fraser, Attorneys for Executrix, Box 43, Windhoek
1106	Gertruida Gesina Labuschagne (gebore Labuschagne en overblyvende eggenoot Sarel Jacobus Labuschagne)	Eerste en Finale	2/3/31	Windhoek	Otjiwarongo	Edw. Ecker, Otjiwarongo, Agent vir Eksekuteur
1109	David Johannes Kruger	Eerste en Finale	2/3/31	Windhoek	Otjiwarongo	Edw. Ecker, Otjiwarongo, Agent vir Eksek. Datief
1111	Petronella Danielina Brink, born de Villiers	First & Final Liquid. & Distrib.	2/3/31	Windhoek	—	Bell & Fraser, Attorneys for Executor, Box 43, Windhoek
1056	Johann Adam Friebus	First & Final Administration & Distrib. Account	2/3/31	Windhoek	Luderitz	Dr. H. B. K. Hirsekorn, Executor Dative, Box 24, Luderitz

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Ordinance, 1928.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the High Court of South West Africa, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,  
*as Master of the High Court.*

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sestien*, onderartikel (3), en artikel *neën-en-dertig*, onderartikel (1) die Insolvensie Ordonnansie 1928.

Aangesien die Boedels, in die hieronder volgende Bylae kragtens Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is, word hiermee kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in die vermelde Boedels op die datums en tye en plekke, vermeld in die Bylae, vir die bewys van vorderings en die verkiesing van 'n kurator gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester gehou word; in ander plekke voor die Magistraat.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,  
*Meester van die Hooggeregshof van S.W.-Afrika.*

Form. No. 2.—Formulier No. 2.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Date upon which and Division of Court by which Order made Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Bevel gegee is		Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms
		Date of Order Datum van Bevel	Division of Court Afdeling van Hof	Day/Dag	Date/Datum	Hour/Uur	
297	Karl Robert Helm, farmer of Naribis, distr. Outjo	26/11/30	High Court of S.W. Africa	Friday	20/3/31	10 a. m.	Outjo
298	Josephine Kirsch, born Levenson, trading as the General Bazaar, Windhoek	12/12/30	do.	Saturday	14/3/31	do.	Windhoek
301	Johannes Lodewikus Botes, motor transport driver of Windhoek	16/2/31	do.	Saturday	14/3/31	do.	Windhoek
302	Walter Ludwig Beer, dentist of Luderitz	16/2/31	do.	Friday	13/3/31	do.	Luderitz

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South West Africa on Tuesday, the 7th. day of April, 1931, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of LOUIS WILLIAM BERMAN, a motor garage proprietor, trading as the SOUTHERN MOTOR COMPANY of Keetmanshoop, in the District of Keetmanshoop, as Insolvent, and that his schedules will lie for

inspection at the office of the Master of the High Court at Windhoek and at the office of the Magistrate at Keetmanshoop for a period of Fourteen (14) days, from the 10th day of March, 1931, to the 24th day of March 1931, inclusive.  
LORENTZ & BONE,  
Attorneys for the Applicant.  
Acme Buildings,  
Kaiser Street, Windhoek.

## NOTICE.

Application has been made by RHEINISCHE MISSIONS-GESELLSCHAFT, for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of—

- (1) Portion "H" of the farm Waterberg No. 290 (formerly Parzelle 18, Sheet 2), situate in the District of Otjiwarongo, measuring 34 ares, 21 square metres;
- (2) Portion "J" of the farm Waterberg No. 290 (formerly Parzelle 23, Sheet 2), situate in the District of Otjiwarongo, measuring 44 ares, 94 square metres;
- (3) Portion "K" of the farm Waterberg No. 290 (formerly Parzelle 24, Sheet 2), situate in the District of Otjiwarongo, measuring 26 ares, 78 square metres,

donated by the Herero tribe to the Rheinische Missionsgesellschaft on the 23rd January, 1899, confirmed by the German Imperial Government of South West Africa on the 25th August, 1899, and further confirmed by the Administration of South West Africa on the 23rd day of June, 1930.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa, within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

R. M. UECKERMANN,  
Registrar of Deeds.

Windhoek,  
this 31st day of January, 1931.

## NOTICE.

Application has been made by WALTER LAUPENMUEHLEN for the registration and issue of a Certificate of Registered Title in respect of certain Erf No. 152 (formerly Parzelle 100, Sheet 2 of the General Plan), situate in the Township of Luderitz, measuring eight (8) ares, originally sold by the Deutsche Kolonial Gesellschaft fuer Suedwest Afrika to Louis Worms by Deed of Sale dated at Luderitz the 22nd August, 1906, and by the said Louis Worms sold to the said WALTER LAUPENMUEHLEN on the 2nd July, 1910.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication hereof.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such certificate will be issued.

Windhoek,  
11th February, 1931.

R. M. UECKERMANN,  
Registrar of Deeds.